



大玩樂家 2 —
洪一峰 × 簡文彬 × 許富凱 跨樂衛武營音樂會
Masters Play II - Beyond the Music Boundary
@WEIWUYING

2023.2.4 Sat. 19:30

2023.2.5 Sun.14:30

衛武營歌劇院
Weiwuying Opera House

演出全長約 90 分鐘，無中場休息
Duration is 90 minutes without intermission.



National Kaohsiung
CENTER FOR THE ARTS

WEIWUYING

衛武營 國家藝術文化中心
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

■ 演出曲目 Program

- 《序曲》 作(編)曲：洪敬堯
- 《寶島曼波》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：吳柏翰
- 《愛河月夜》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：江俊典
- 《淡水暮色》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：吳柏翰
- 《快樂的牧場》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：曹銘倉
- 《舊情綿綿》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：劉聖賢
- 《蝶戀花》 作曲：洪一峰、作詞：洪一峰、編曲／和聲：曹銘倉
- 《空思戀》 作曲：洪一峰、作詞：徐養民、編曲／和聲：劉聖賢
- 《思慕的人》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：江俊典
- 《男兒哀歌》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：周宣宏
- 《孤兒淚》 作曲：洪一峰、作詞：羅平、編曲／和聲：周宣宏
- 《放浪人生》 作曲：洪一峰、作詞：葉俊麟、編曲／和聲：洪敬堯
- 《山頂的黑狗兄》 (原曲：*Fine Alpine Milkman*) 作詞／作曲：Leslie SARONY、編曲／和聲：江俊典

Overture

Songwriter & Arranger | Eric HUNG

Formosa Mambo

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | WU Po-han

Moonrise over the Love River

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | CHIANG Chun-tien

Dusk in Tamsui

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | WU Po-han

Happy Farm

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | TSAO Ming-tsang

Love Never Ceases

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | LIU Shen-hsien

Butterfly in Love with a Flower

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | HUNG Yi-feng, Arranger & Chorus Arrangement | TSAO Ming-tsang

Still Pining for You

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | XU Yang-min, Arranger & Chorus Arrangement | LIU Shen-hsien

The One I Adore

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | CHIANG Chun-tien

Elegy for Love Lost

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | CHOU Hsuan-hung

Orphan's Tears

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | LUO Ping, Arranger & Chorus Arrangement | CHOU Hsuan-hung

Life of a Prodigal Lover

Songwriter | HUNG Yi-feng, Lyrics | YEH Chun-lin, Arranger & Chorus Arrangement | Eric HUNG

A Handsome Young Man on a Hilltop (Original song: *Fine Alpine Milkman*)

Lyrics & Songwriter: Leslie SARONY, Arranger & Chorus Arrangement | CHIANG Chun-tien

■ 節目介紹 Introduction

即使是最成功的歌者，從 2022 的金曲歌后彭佳慧到 2023 擔綱的金曲歌王許富凱，他們都說出相同的感想：「這是身為歌手的我，感覺難度最高，最緊張的演唱會。」

2022 年首次公演就受到大眾熱愛與古典樂迷肯定，這是被愛樂者公認為最受期待的年度音樂會。

新年度的陣容仍邀請長榮交響樂團共演外，並新邀世紀合唱團同台。籌畫經年下，本次大師跨界組合驚喜推出以寶島歌王洪一峰為人熟知的經典民謠與創作為音樂主題，指揮大師簡文彬與許富凱首次的舞台合作，不僅為玩轉傳統、開創新意並帶來衝擊的魅力。

結合華語流行金曲與頂尖歌唱藝術家演出，衛武營正宗古典音樂血統的音樂會大玩樂家 2-《洪一峰×簡文彬×許富凱 跨樂衛武營音樂會》於 2 月 4 日與 5 日再度登場。全臺灣台語的演唱也為今年新春帶來璀璨浪漫的氛圍與最貼身感動的溫暖。

Even the most successful singers -- 2022 guest artist Julia PENG, winner of the Golden Melody Award for Best Female Vocalist, and this year's artist Henry HSU, also winner of the Golden Melody Award for Best Male Vocalist -- agree: this concert "is the most challenging and nervous concert in my singing career."

The public loved the premiere in 2022, and classical music fans praised it broadly. It is the most highly anticipated annual concert.

Together with the Evergreen Symphony Orchestra and the Century Voice Choir, this year's performance will be a cross-genre collaboration between Henry HSU representing Taiwanese folk songs and Maestro CHIEN Wen-pin representing classical music, which truly manifests the spirit of the concert title "Masters Play - Beyond the Music Boundary" bringing the charm of creative sparkles. The concert theme is inspired by the treasured Taiwan singer HUNG Yi-feng's well-known folk tunes.

On February 4th and 5th, Weiwuying's most original Concert series, *Masters Play II - Beyond the Music Boundary*, will celebrate this festive time with you. With top-notch vocal performances of Taiwanese pop hits, the concert will be sung entirely in Taiwanese, for an extra nostalgic holiday warmth.

指揮 Conductor

簡文彬 CHIEN Wen-pin



衛武營國家藝術文化中心藝術總監。簡文彬 1967 年生，國立藝專（今國立臺灣藝術大學）鍵盤組畢業，維也納音樂暨表演藝術大學指揮碩士學位。1996 年起擔任德國萊茵歌劇院〈Deutsche Oper am Rhein〉駐院指揮長達二十二年；1998-2004 年為日本太平洋音樂節（Pacific Music Festival）駐節指揮；2001-2007 年為國家交響樂團（NSO）音樂總監，在其任內推動「定期音樂會系列」、國人作品委託創作及錄製、「歌劇系列」等創舉，並在 2006 年樂團 20 週年時推出華語地區首次自製之華格納《尼貝龍指環》四部曲；2014-2016 年擔任國立臺灣交響樂團藝術顧問，並於 2014 年 9 月獲頒第十八屆國家文藝獎。

CHIEN Wen-pin, General and Artistic Director of the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), was born in 1967, graduated from the National Taiwan Academy of Arts and awarded with Master degree at the National University for Music and Performing Arts Vienna. CHIEN joined the Deutsche Oper am Rhein(Dusseldorf/Duisburg, Germany) in 1996 and served as "Kapellmeister" for 22 years. 1998-2004 he was Resident Conductor of the Pacific Music Festival (Sapporo, Japan), 2001-2007 he was Music Director of National Symphony Orchestra (Taiwan Philharmonic), during his tenure the orchestra has achieved several milestones such as creating Subscription series, commissioning Taiwanese composers, introducing an opera series which coroneted with the first production of the complete *Der Ring des Nibelungen* by Richard WAGNER in Chinese speaking areas, upon orchestra's 20th anniversary in 2006. 2014-2016 CHIEN was Artistic Advisor of the National Taiwan Symphony Orchestra. In addition, CHIEN was winner of the National Award for Arts in 2014.

演唱 Singer

許富凱 Henry HSU



華語樂壇上已經很久沒有像許富凱一樣以「臺灣台語歌手」定位，卻能成功跨越語言受眾以及年齡差別得到支持與肯定的歌者了。許多人印象中都記得他受到長輩愛護，是全臺最厲害的婆媽殺手。但近年來在不同演唱會舞台與音樂祭上，許富凱演出的舞台總是獲得最多的掌聲歡呼。擁有穿透力強勁與感動度醇厚的歌聲，他的國臺日語歌都唱得極好。相對於許富凱誠懇憨直的笑容，他優如模特兒的身高與比例，讓他在造型的表現上常被傳媒稱讚突破了臺灣台語歌手的窠臼，將各品牌服飾穿出自己的時尚風格。出身於高雄旗山，許富凱對於能夠在衛武營參與大玩樂家 2-《洪一峰 x 簡文彬 x 許富凱 跨樂衛武營音樂會》並擔綱演唱感到非常開心，除了能為推展臺灣台語歌之美更上層樓出力，在過年期間能在家鄉開唱與親朋好友一起過年真是太棒了。

There are very few singers like Henry HSU, successful performing in Taiwanese, adored by fans across generations and language backgrounds. Many people in Taiwan know him as a dashing young singer slaying lady with his charms. In recent years, when HSU performed at many festivals and more varied concert stages, people have become better acquainted with his impeccable singing skills. HSU's voice is both powerful and touchingly warm. He excels in not only Taiwanese and Mandarin songs, but Japanese as well. With the sincerest of smiles, a model's figure, and fashionable dress, HSU stands apart from the typical image of a Taiwanese singer.

Born in Qishan District, Kaohsiung, HSU is excited to be the main artist of *Masters Play II - Beyond the Music Boundary @WEIWUYING* this year, not only to promote the beauty of Taiwanese songs but to celebrate with family and friends in his hometown during the Chinese New Year Holidays.

歌曲原創作者 Songwriter

洪一峰 HUNG Yi-feng



他從日據時代開始走唱全臺灣，足跡甚至到達東京。在傳播最艱難的時代下，數十年來他有太多首作品膾炙人口而傳唱至今，他的歌聲無人不知，金曲無人不唱，即使流行市場改朝換代，但只要提到唱出《我心內思慕的人》，提到「寶島歌王」，絕大多數人一定會記得「洪一峰」。即使不具高學歷，但洪一峰在美學的自我認知與體現不拘於音符，都表現在他的歌詞文字以及美術作品上。他在流行音樂歷史上不僅具有不可撼動的位置，他一生的藝術表現也受到由總統頒發的國家級褒揚令而肯定。洪一峰在家學上造就了長子洪榮宏成為新一代的臺灣台語歌王，而次子洪敬堯創作與製作許多金曲，更是在華語樂壇中備受幕前幕後人們敬重的製作老師。今年我們也以大玩樂家 2-《洪一峰 x 簡文彬 x 許富凱 跨樂衛武營音樂會》榮耀他的音樂創作。

HUNG Yi-feng started his singing career during the Japanese colonization and even set foot in Tokyo in that era. Back then, when mass communication was highly restricted, many of HUNG's songs still spread broadly and have been passed down till today. His voice is well-known, and his songs are so popular that even after the passing of many musical generations, humming the song *Yearn for* or mentioning "Singer of Formosa" makes HUNG Yi-feng's name spring to mind for everyone. Even without flashy diplomas, HUNG has a refined sense of aesthetics in art and literature. He expresses his artistic skills not only through music but also through his lyric writing and artwork. HUNG holds a monumental position in the history of pop music, and was honored by the president of Taiwan for his extraordinary artistic performance. HUNG's eldest son Chris HUNG followed his father to also become a famous singer of Taiwanese songs in the next generation. Meanwhile, his second son Eric HUNG is a respected music producer in the Mandarin music industry and has composed and produced many hit songs. This year, we will honor HUNG Yi-feng's music in *Masters Play II - Beyond the Music Boundary @WEIWUYING*.

長榮交響樂團 Evergreen Symphony Orchestra

財團法人張榮發基金會所屬長榮交響樂團是一個「年輕有活力、團結有紀律、專業有特色」的樂團，有別於其他公立樂團，是全國目前唯一也是國際間少數由民間法人機構經營的職業交響樂團，其成立宗旨為提供一個優質的表演舞台，全方位培養屬於臺灣的音樂人才，期以向下扎根的方式耕耘出具有臺灣特色的音樂園地，既關懷本土也放眼世界。

2001年張榮發基金會邀集多位華人音樂家及國際知名的藝術顧問，合力促成20人編制的長榮樂團並於2002年擴編為71人的長榮交響樂團，歷任音樂總監包括林克昌先生及王雅蕙小姐。2007年起正式聘請曾任慕尼黑室內獨奏樂團、慕尼黑愛樂、司徒加特廣播交響樂團……等知名樂團客座指揮的葛諾·舒馬富斯先生(Prof. Gernot SCHMALFUSS)為現任音樂總監暨首席指揮。

Founded and supervised by the CHANG Yung-Fa Foundation, the Evergreen Symphony Orchestra (ESO) is exceptional in being the only professional orchestra in Taiwan overseen by a private foundation, and one of but a few of its kind on the international stage. Young and energetic, full of team spirit and discipline, and characterized by outstanding professionalism and a unique style, the ESO's mission is to offer the public superior performances of classical music by training and employing local talent. We are devoted to fostering young musicians and cultivating an environment and outlook that is both rooted in Taiwan and open to the world, an aspiration that is amply reflected in our musical repertoire.

In 2001, the CHANG Yung-Fa Foundation invited a number of Chinese musicians and eminent international arts consultants to help form the Evergreen Orchestra, which initially consisted of 20 members. This was expanded to a full-blown symphony orchestra with 71 members in 2002: the Evergreen Symphony Orchestra (ESO). Its first two music directors were Kek-tjiang LIM (2002-2004) and Ya-hui WANG(2004- 2007), the first woman to hold such a position in Taiwan. Since 2007, the post of music director and chief conductor has been held by Prof. Gernot SCHMALFUSS, former guest conductor of the Munich Chamber Orchestra, the Munich Philharmonic Orchestra, and the Stuttgart Radio Symphony Orchestra.

長榮交響樂團名錄 Evergreen Symphony Orchestra

創辦人 Founder

張總裁榮發 CHANG Yung-fa

執行長 Executive Director

鍾德美 CHUNG Teh-mei

團長 Director

張逸士 CHANG Yih-shih

音樂總監 / 首席指揮

Music Director / Chief Conductor

葛諾·舒馬富斯 Gernot SCHMALFUSS

駐團指揮 Resident Conductor

莊文貞 CHUANG Wen-chen

行政單位 Administration Section

經理 Junior Vice President

沈素菊 SHEN Su-chu

傅子建 FU Tzu-chien

副課長 Deputy Manager

葉雪君 YEH Hsueh-chun

行政人員 Staff

游瑋平 IOU Wei-pyng

王忠謙 WANG Chung-chien

藍秀貞 LAN Hsiu-chen

蘇貴斌 SU Kuei-pin

樂團副首席 Associate Concertmaster

林世昕 LIN Shyh-hsin

樂團助理首席 Assistant Concertmaster

洪上筑 HONG Hsang-chu

第一小提琴 First Violins

陳致千 CHEN Chih-chien

林以茗 LIN Yi-ming

張奕若 CHANG Yi-ruo

李念慈 LI Nien-tzu

莫書涵 MO Shu-han

楊琬茜 YANG Wan-chien

鄭丞佑 JENG Chen-you

嚴宇光 YEN Yu-kuang

第二小提琴 Second Violins

副首席 Co-Principal

簡紹宇 CHIEN Shao-yu

助理首席 Assistant Principal

曲靜家 CHU Ching-chia

郭己溫 KUO Chi-wen

王重凱 WANG Chung-kai

薛媛云 HSUEH Yuan-yun

高維濃 KAO Wei-nung

劉映秀 LIU Ying-hsiu

陳俊志 CHEN Chun-chih

林蓓瑩 LIN Pei-ying

黃安柔 HUANG An-rou

中提琴 Violas

首席 Principal

蕭宇沛 HSIAO Yu-pei

謝婷婷 HSIEH Ting-yu

呂佳旻 LU Chia-min

陳可倪 CHEN Ko-ni

大提琴 Cellos

副首席 Co-Principal

曾韻澄 Tseng Yun-cheng

楊培詩 YANG Pei-shih

王琬儀 Wang Wan-yi

關琬琴 CHUEH Wan-ting

邵佩琳 SHAO Pei-lin

林君翰 LIN Chun-han

低音提琴 Double Basses

助理首席 Assistant Principal

黃意然 HUANG I-Jan

羅伊純 LO I-chun

邱歆詒 CHIU Hsin-yi

汪星諭 WANG Hsing-yu

賴玟君 LAI Wen-jyun

長笛 Flutes

首席 Principal

徐鈺甄 HSU Yu-cheng

林靜旻 LIN Ching-min

短笛 Piccolo

堤由佳 TSUTSUMI Yuka

雙簧管 Oboes

首席 Principal

蔡采璇 TSAI Chai-hsusn

高維謙 KAO Wei-chien

英國管 English horn

劉雅蘭 LIU Ya-lan

單簧管 Clarinets

首席 Principal

莊蕙竹 CHUANG Hui-chu

助理首席 Assistant Principal

蘇怡方 SU Yi-fang

低音單簧管 Bass Clarinet

林彥良 LIN Yen-liang

低音管 Bassoons

首席 Principal

許家華 HSU Chia-hua

吳婉菁 WU Wan-ching

倍低音管 Contrabassoon

林彥君 LIN Yen-chung

法國號 Horns

鍾依庭 CHUNG Yi-ting

吳汧穎 WU Chien-ying

陳景暘 CHEN Chin-yang

黃嘉怡 HUANG Chia-i

小號 Trumpets

首席 Principal

杉木馨 SUGIKI Kaoru

何志謀 HO Chung-mom

高信譚 KAO Hsin-tan

賴怡蓀 LAI Yi-chien

長號 Trombones

首席 Principal

劉昱男 LIU Yu-nan

謝文碩 HSIEH Wen-shuo

低音長號 Bass Trombone

馬萬銓 MA Wan-chuan

低音號 Tuba

首席 Principal

蔡孟昕 TSAI Meng-hsin

定音鼓 / 打擊首席

Principal Timpani / Percussion

鄭雅琪 CHENG Ya-chi

賈雯豪 JIA Wen-hao

陳昶嘉 CHEN Chang-chia

客席團員 Guest Players

小提琴 Violins

張念欣 CHANG Nien-hsin

張秉翔 CHANG Ping-hsiang

中提琴 Viola

周孜穎 CHOU Tzu-yin

許義昕 HSU Yi-hsin

楊倩寧 YANG Chien-ning

法國號 Horns

張翔鈞 CHANG Xiang-jun

豎琴 Harp

許淑婷 HSU Su-ting

打擊 Percussion

廖邦豪 LIAO Bang-hau

戴健宇 TAI Chien-yu

世紀合唱團 Century Voice Choir

世紀合唱團成立於 1992 年 4 月。由李仁傑先生擔任團長、楊惠宮老師擔任音樂總監；現有團員約 140 名，由高屏地區各級學校對歌唱有興趣的同學所組成。

合唱團包含成人團、青年團、少年兒童團。1998 年增加一個青少年團（高中、大學為主），團員們多是從兒童時期即參加合唱團至今，如今都已邁入青少年時期，長年來他們對合唱的狂熱與日俱增！歌聲與音樂性更加成熟、更加清澈動人、更洋溢一股年少的生命感染力。

三十多年來，除每年定期的年度演唱會外，並經常接受邀約參與各類音樂戲劇、與樂團合作表演、宗教慶典聖樂演唱、公益活動演唱 ... 等。每年暑假期間皆前往海外參加國際演出，自 2000 年開始，受邀參加歐洲地區國際合唱節之邀約演出或比賽，足跡遍及美國、新加坡、加拿大、義大利、捷克、匈牙利、德國、奧地利、西班牙、梵諦岡、荷蘭、法國、葡萄牙、俄羅斯、丹麥、芬蘭、愛爾蘭、英國、克羅埃西亞、澳洲雪梨等國。

Century Voice Choir was founded in April 1992 by Director LEE Jen-chieh, and Conductor YANG Huei-gong. Currently Century Voice Choir have about one hundred and forty members, composed of children, youth and people who love to sing in Kaohsiung City.

Choir for youth and adults was established in 1998. Members of Youth Choir all have rich experience in singing and have developed a deep passion for choral music since childhood. Their skills and proficiency, as well as art in music, have matured with time and become more infectious through long-term training provided by the Choir.

Over the past years, besides annual public performances, the choir has also put on overseas performances by invitation in countries such as the U.S, Italy, Singapore, the Czech Republic, Spain, Germany, Hungary, Austria, France, Demark, Russia, Portugal, the Netherlands, Finland, Belgium, Ireland and UK. The Choir has also attended various festival programs including holiday,celebrations, gospel concerts and philanthropic performances.

■ 演出暨製作團隊 Artistic and Production Team

製作人 | 劉慕堯

指揮 | 簡文彬

歌曲原創作者 | 洪一峰

歌手 | 許富凱

音樂總監 | 洪敬堯

樂團 | 長樂交響樂團

合唱團 | 世紀合唱團

團長 | 李仁傑

音樂總監 | 楊惠宮

排練鋼琴 | 陳 俐

助理教學 | 金郁婷、陳怡琳、金郁甯

行政助理 | 蔡惠竹、李瑪瑛

團員 | 孫小芥、林詠恩、黃以諾、蕭韻筑、易可喬、尚芊妤、

陳昀希、袁蓓恩、趙奇悅、林芳綺、林受瑾、趙凱曦、

金郁婷、陳怡琳、金郁甯、蘇芸瑄、王楷瑄、林麗安、

陳盈宇、蘇欣偉、孫一凡、林凡恩、朱奇正、陳筠蓀

吳以諾、洪鐳戎

大鍵琴 | 呂聖斐

節目製作 | 相當藝術有限公司

導演 | 劉慕堯

執行導演 | 高惠珍

舞台監督 | 楊明佃、楊曼霖

造型設計 | 劉培華

服裝設計 | 黃偉豪

舞台設計 | 陳威光

燈光設計 | 黃羽菲

視訊設計 | 傑藝映畫

製作助理 | 陳宜瑜

音響、視聽技術統籌與執行 | 蔡宗哲

現場錄音工程師 | 王家棟

調音工程師 | 邱居正

監聽工程師 | 蔡宗哲

音響技術人員 | 徐盛東、許柏聖、林諺豐、王祉荃、洪博暉

舞台工程 | 義特舞台音響工程有限公司

舞台技術指導 | 陳俊佑

舞台技術人員 | 翁銘鑑、吳重諒、陳國霖

燈光設計助理 | 李德鑫、蔡念容

燈光技術指導暨燈光編程 | 朱信宏

燈光技術人員 | 林濂宏、李依芳、邱于瑄、陳泰豪

燈條統籌 | 魏伯鈞

視訊總監 | 凌偉倫

影像執行 | 羅玉軒

視訊工程 | 成陽傳播事業有限公司

字幕執行 | 邱于綺、王維勻

許富凱經紀團隊 | 喜樂娛樂有限公司

經紀總監 | 吳佳儒

彩妝師 | 黃筱琳

髮型師 | 陳琿薇

節目企劃 | 陳宏宇

平面設計 | 陳雋希

藝人行政 | 張玲瑛、張啟宜

製作行政 | 邱于綺

* 畫底線者為衛武營國家藝術文化中心員工及合作夥伴

衛武營國家藝術文化中心

藝術總監 | 簡文彬

副總監 | 郭遠仙

節目經理 | 王昭輝

音樂企劃組長 | 黃緯騰

節目企劃 | 陳代欣

技術經理 | 陳美玲

製作統籌組長 | 陳若蘭

技術協調組長 | 顏嘉煌

舞台技術組長 | 李慧玲

燈光技術組長 | 郭建豪

視聽技術組長 | 許志偉

製作統籌 | 李聚慧

助理製作統籌 | 翁靖媛

技術協調 | 曾泓璋

行銷經理 | 朱逸群

行銷策略組長 | 陳紀臻

行銷統籌 | 林立譽

Producer | LIU Mu-yao

Conductor | CHIEN Wen-pin

Songwriter | HUNG Yi-feng

Singer | Henry HSU

Music Director | Eric HUNG

Orchestra | Evergreen Symphony Orchestra

Chorus | Century Voice Choir

Chief Executive Officer | LEE Jen-chih

Music Director | YANG Hwei-gong

Rehearsal Pianist | CHEN Li

Vocal Coach Assistant | CHIN Yu-ting, CHEN Yi-lin, CHIN Yu-ning

Administrative Assistant | TSAI Hwei-ju, LEE Ma-yin

Chorus Singer | SUN Xiao-Jie, LIN Yung-en, HUANG Yi-nuo, SHIAU Yun-yu, YI Ke-ciao, SHANG Cien-yu,

CHEN Yun-xi, YUAN Pei-en, CHAO Chi-yueh, LIN Fang-chi, LIN Min-jin, CHAO Kai-hsi,

CHIN Yu-ting, CHEN Yi-lin, CHIN Yu-ning, SU Yun-jung, WANG Camille-Juliana, LIN Chen-an,

CHEN Ying-yu, SU Hsin-wei, SUN I-fan, LIN Fan-en, JU Chi-zeng, CHEN Yun-chen

WU Yi-nuo, HONG Xi-rong

Harpischord | LU Sheng fei

Production Company | MIX & MATCH ART

Director | LIU Mu-yao

Executive Director | Carrie KAO

Stage Director | Edward YANG, Owen YANG

Stylist | Ricky LIU

Costume Design | Daniel WANG

Stage Design | CHEN Wei kuang

Lighting Design | Faye HUANG

Video Design | J-ART Film

Production Assistant | Wendy CHEN

Head of Sound and Video Engineering Director | AJ TSAI

Live Recording Engineer | Wang Jia-dong

FOH Engineer | Giorgione CHIU

Monitor Engineer | AJ TSAI

Sound Crew | SD.Alex, HSU Po-sheng, LIN Yeng-feng, Pony WANG, Corsair HUNG

Stage Engineering | ET Stage Sound Engineering Co., Ltd.

Stage Supervisor | CHEN Chun-yu

Stage Crew | WENG Ming-ju, WU Chung-liang, CHEN Guo-lin

Lighting Designer Assistant | LI De-xin, TSAI Nien-rong

Lighting Supervisor and Programmer | CHU Hsin-hung

Lighting Crew | LIN Lien-hung, LI Yi-fang, CHIU Yu-hsuan, CHEN Tai-hao

LED Strip Light Supervisor | WEI Bo-han

Video Director | Jason LING

Video Operator | Doreen LO

Video Engineering | Cheng Yang Communication Co., Ltd.

Subtitle Operator | Fish CHIU, WANG Wei-yun

Henry HSU's Management | JOY ENTERTAINMENT CO; LTD

Management Director | Joe WU

Make-up Stylist | Linny HUANG

Hair Stylist | Joey CHEN

Programmer | Jonathan CHEN

Art Design | CHEN Jun-xi

Artist Administrative | Lillian CHANG, CHANG Hsin-i

Production Administrative | Fish CHIU

*Team members with their names underlined are the staff and partner of Weiwuying

National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

General & Artistic Director | CHIEN Wen-pin

Production Director | Jack KUO

Director of Artistic Planning | Joanna WANG

Head of Music | Denny Huang

Programmer | CHEN Tai-Hsin

Director of Technical Management | CHEN Mei-lin

Head of Production Coordination | Rebecca CHEN

Head of Technical Coordination | Juan YEN

Head of Stage & Rigging | LEE Hui-ling

Head of Lighting | KUO Chien-hao

Head of Audio & Video | HSU Chih-wei

Production Coordinator | LEE Chu-hui

Assistant Production Coordinator | Joanna WENG

Technical Coordinator | TSENG Hung-wei

Director of Marketing & Communication | CHU Yi-chen

Head of Strategic Marketing | CHEN Ji-zhen

Project Marketing Coordinator | JEN Li-yu

贊助單位

Sponsor



BISCUIT

企業夥伴

Corporate Partner



公益支持

衛武營
節目線上問卷
Weiwuying
Online Questionnaire

